

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|---|--|--|--|---|--|
| Einige Hartschaumleisten können beim Schneiden oder Bearbeiten gesundheitsschädlich e Partikel freisetzen. Verwenden Sie daher bei der Verarbeitung immer geeignete Schutzausrüstung wie eine Atemschutzmaske und Schutzbrille. | Some rigid foam strips can release harmful particles when cut or processed. Therefore, always use suitable protective equipment such as a respirator and safety glasses when processing. | Certaines bandes de mousse dure peuvent libérer des particules nocives lors de la découpe ou du traitement. Par conséquent, utilisez toujours un équipement de protection approprié tel qu'un respirateur et des lunettes de sécurité lors du traitement. | Alcune strisce di schiuma dura possono rilasciare particelle nocive durante il taglio o la lavorazione. Pertanto, durante la lavorazione utilizzare sempre dispositivi di protezione adeguati come un respiratore e delle lenti di sicurezza. | Bij sommige hardschuimstrips kunnen bij het snijden of verwerken schadelijke deeltjes vrijkomen. Gebruik daarom bij de verwerking altijd geschikte beschermingsmiddelen zoals een gasmasker en een veiligheidsbril. | Algunas tiras de espuma dura pueden liberar partículas nocivas al cortarlas o procesarlas. Por lo tanto, utilice siempre equipo de protección adecuado, como un respirador y gafas de seguridad, durante el procesamiento. | Některé proužky z tvrdé pěny mohou při řezání nebo zpracování uvolňovat škodlivé částice. Proto při zpracování vždy používejte vhodné ochranné prostředky, jako je respirátor a ochranné brýle. | Neke trake od tvrde pjene mogu ispušati štetne čestice tijekom rezanja ili obrade. Stoga tijekom obrade uvijek koristite odgovarajuću zaštitnu opremu poput respiratora i zaštitnih naočala. | Neke trake od tvrde pjene mogu ispušati štetne čestice tijekom rezanja ili obrade. Stoga tijekom obrade uvijek koristite odgovarajuću zaštitnu opremu poput respiratora i zaštitnih naočala. | Egyes kemény habcsíkok káros részecskéket bocsátanak ki vágás során. Ezért a feldolgozás során minden használjon megfelelő védőfelszerelést, például légzőkészüléket és védőszemüveget. |
| Lagern Sie Hartschaumleisten an einem trockenen Ort, um Feuchtigkeitseinwirkungen zu vermeiden. Halten Sie sie von direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen fern. | Store rigid foam strips in a dry place to avoid exposure to moisture. Keep them away from direct sunlight and extreme temperatures. | Conserver les bandes de mousse rigide dans un endroit sec pour éviter toute exposition à l'humidité. Gardez-les à l'abri de la lumière directe du soleil et des températures extrêmes. | Conservare le strisce di schiuma rigida in un luogo asciutto per evitare l'esposizione all'umidità. Tenerli lontani dalla luce solare diretta e dalle temperature estreme. | Bewaar hardschuimstroken op een droge plaats om blootstelling aan vocht te voorkomen. Houd ze uit de buurt van direct zonlicht en extreme temperaturen. | Guarde las tiras de espuma rígida en un lugar seco para evitar la exposición a la humedad. Mantenlos alejados de la luz solar directa y de temperaturas extremas. | Pásy z tuhé pěny skladujte na suchém místě, aby nedošlo k vystavení vlhkosti. Chraňte je před přímým slunečním zářením a extrémními teplotami. | Čuvajte trake od krute pjene na suhom mjestu kako biste izbjegli izlaganje vlazi. Držite ih dalje od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremnih temperatura. | Čuvajte trake od krute pjene na suhom mjestu kako biste izbjegli izlaganje vlazi. Držite ih dalje od izravne sunčeve svjetlosti i ekstremnih temperatura. | merev habcsíkokat száraz helyen tárolja, hogy elkerülje a nedvesség hatását. Tartsa távol közvetlen napfénytől és szélőséges hőmérséklettől. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Avant d'installier et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent. | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékekkel soha nem használhatják gyerekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Rischio di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, zintuiglijke of mentale vermogens. | Gevaar voor verstikkking! Verpakningsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakningsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostmi. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játszik! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkeneti fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |